



MANUALE D'USO

Telecomando



KID-01 S



Grazie per aver acquistato il nostro condizionatore. Leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzare il condizionatore.

INDICE

Uso del telecomando.....	1
Specifiche del telecomando.....	2
Pulsanti delle funzioni.....	3
Spie sul display LCD.....	5
Come usare i pulsanti.....	6
Funzionamento automatico.....	6
Funzionamento raffreddamento/ventilatore.....	6
Funzionamento deumidificazione.....	7
Funzionamento oscillazione.....	7
Funzionamento timer.....	8
Funzionamento ECONOMICO.....	11

Uso del telecomando

Ubicazione del telecomando



Utilizzare il telecomando a 8 metri di distanza dall'apparecchio, puntandolo verso il ricevitore. La ricezione è confermata da un segnale acustico.



ATTENZIONE

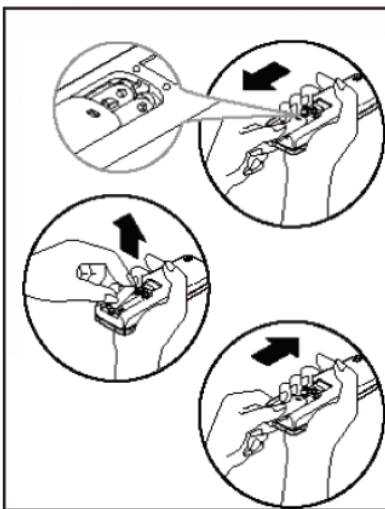
Il condizionatore non funzionerà se tende, porte o altri materiali bloccano il segnale proveniente dal telecomando diretto verso l'unità interna.

Evitare che qualsiasi liquido cada nel telecomando. Non esporre il telecomando alla luce diretta del sole o al calore.

Se il ricevitore del segnale a infrarossi sull'unità interna viene esposto alla luce diretta del sole, il condizionatore potrebbe non funzionare correttamente. Utilizzare delle tende per evitare che la luce del sole colpisca il ricevitore.

Se altri apparecchi elettrici reagiscono al telecomando, spostare questi ultimi o consultare il rivenditore locale.

Sostituzione delle batterie



Il telecomando è alimentato da due batterie a secco (R03/LR03X2) situate nella parte posteriore e protette da un coperchio.

- (1) Rimuovere il coperchio premendolo e facendolo scivolare.
- (2) Rimuovere le batterie vecchie e inserire quelle nuove, posizionando correttamente le estremità (+) e (-).
- (3) Riapplicare il coperchio facendolo scivolare nuovamente in posizione.

NOTA: quando le batterie vengono rimosse, il telecomando cancella tutto ciò che è stato programmato. Dopo aver inserito delle batterie nuove, il telecomando deve essere riprogrammato.

ATTENZIONE

- Non mischiare batterie vecchie e nuove o tipi diversi di batterie.
- Non lasciare le batterie nel telecomando se non sarà utilizzato per 2 o 3 mesi.
- Smaltire le batterie vecchie nei contenitori speciali che si possono trovare nei punti vendita.

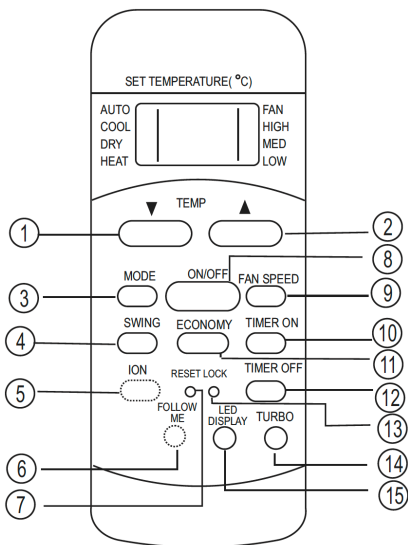
Specifiche del telecomando

Modello	KID-01 S
Tensione nominale	3,0 V (batterie a secco R03/LR03 2)
Tensione più bassa della CPU che emette il segnale	2,0 V
Ricezione segnale Portata	8 m
Ambiente	-5°C ~ 60°C (23°F ~ 140°F)

Prestazioni

1. Modalità di funzionamento: AUTOMATICA, RAFFREDDAMENTO, DEUMIDIFICAZIONE, RISCALDAMENTO (ne è sprovvisto il modello di solo raffreddamento) e VENTILATORE.
2. Funzione impostazione timer 24 ore.
3. Intervallo impostazione temperatura interna: 17°C ~ 30°C (62°F ~ 88°F)
4. Funzione completa display LCD
5. Retroilluminazione 5%

Pulsanti delle funzioni



NOTA: pulsanti IONI, SEGUIMI e TURBO: funzione opzionale. Nel modello KID-01 S, il pulsante SLEEP equivale al pulsante ECONOMY.

1 Pulsante **TEMP +**

Premere questo pulsante per aumentare la temperatura interna di 1°C (2°F) alla volta fino a 30°C (88°F).

2 Pulsante **TEMP -**

Premere questo pulsante per ridurre la temperatura interna di 1°C (2°F) alla volta fino a 17°C (62°F).

3 Pulsante **MODALITÀ**

Ogni volta che il pulsante viene premuto, la modalità di funzionamento viene selezionata in questa sequenza:



NOTA: non selezionare la modalità RISCALDAMENTO se la macchina acquistata è di tipo solo raffreddamento. La modalità RISCALDAMENTO non è supportata dall'apparecchio di solo raffreddamento.

4 Pulsante **OSCILLAZIONE**

Serve ad arrestare o avviare il movimento della bocchetta e impostare la direzione del flusso d'aria verso l'alto o il basso.

5 Pulsante **IONI** (opzionale)

Quando viene premuto questo pulsante, si attiva il generatore di ioni ed esso aiuterà a rimuovere il polline e le impurità dall'aria.

6 Pulsante **SEGUIMI** (opzionale)

Premere questo pulsante per avviare la funzione SEGUIMI. Il telecomando inizierà a rilevare la temperatura effettiva nel punto in cui si trova. Il telecomando invierà questo segnale al condizionatore ogni 3 minuti finché non sarà premuto nuovamente il pulsante SEGUIMI. Il condizionatore emetterà un segnale acustico per indicare che la funzione SEGUIMI è terminata, se non riceve il segnale a intervalli di 7 minuti.

7 Pulsante **RESET**

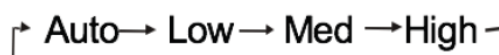
Dopo che viene premuto il pulsante incassato RESET, tutte le impostazioni saranno rimosse e il telecomando tornerà alle impostazioni iniziali.

8 Tasto **SPEGNIMENTO/ACCENSIONE**

L'unità si avvia quando viene premuto questo pulsante e si arresta quando viene ripremuto.

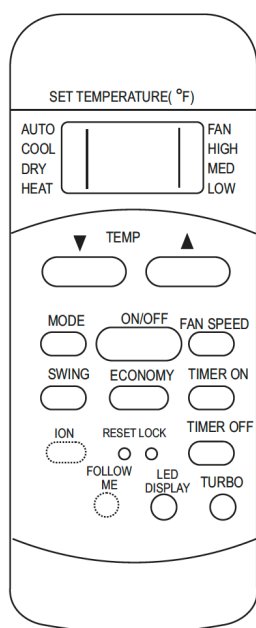
9 Pulsante **VELOCITÀ VENTILATORE**

Serve a selezionare una delle quattro velocità del ventilatore:



NOTA: la velocità media è opzionale

Pulsanti delle funzioni (continua)



NOTA: pulsanti IONI, SEGUIMI e TURBO: funzione opzionale.
Nel modello KID-01 S, il pulsante SLEEP equivale al pulsante ECONOMY.

10 Pulsante **TIMER ACCENSIONE**

Premere questo pulsante per attivare l'impostazione dell'ora di accensione automatica del timer. Ogni volta che viene premuto il pulsante, l'impostazione dell'ora aumenterà di 30 minuti, fino a 10 ore, poi aumenterà di 1 ora, fino a 24 ore. Per annullare l'impostazione dell'ora di accensione automatica, basta premere il pulsante fino a raggiungere l'impostazione "0.0".

11 Pulsante **ECONOMICO/SLEEP**

Selezionare questa funzione mentre si dorme. Può mantenere la temperatura più gradevole e risparmiare energia. Questa funzione è disponibile solo per la modalità RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO o AUTOMATICA.

NOTA: mentre l'unità è in modalità ECONOMICO/SLEEP, questa sarà annullata se vengono premuti i pulsanti MODALITÀ, VELOCITÀ VENTILATORE o SPEGNIMENTO/ACCENSIONE.

12 Pulsante **TIMER SPEGNIMENTO**

Premere questo pulsante per attivare l'impostazione dell'ora di spegnimento automatico del timer. Ogni volta che viene premuto il pulsante, l'impostazione dell'ora aumenterà di 30 minuti, fino a 10 ore, poi aumenterà di 1 ora, fino a 24 ore. Per annullare l'impostazione dell'ora di spegnimento automatico del timer, basta premere il pulsante fino a raggiungere l'impostazione "0.0".

13 Pulsante **BLOCCO**

Premere questo pulsante incassato per bloccare tutte le impostazioni selezionate e il telecomando non ne accetterà altre. Utilizzare la modalità BLOCCO quando si desidera evitare che le impostazioni vengano cambiate accidentalmente. Premere ripetutamente il pulsante BLOCCO per annullare la relativa funzione. Comparirà un simbolo di blocco sul display del telecomando quando la funzione di blocco è attivata.

14 Pulsante **TURBO**

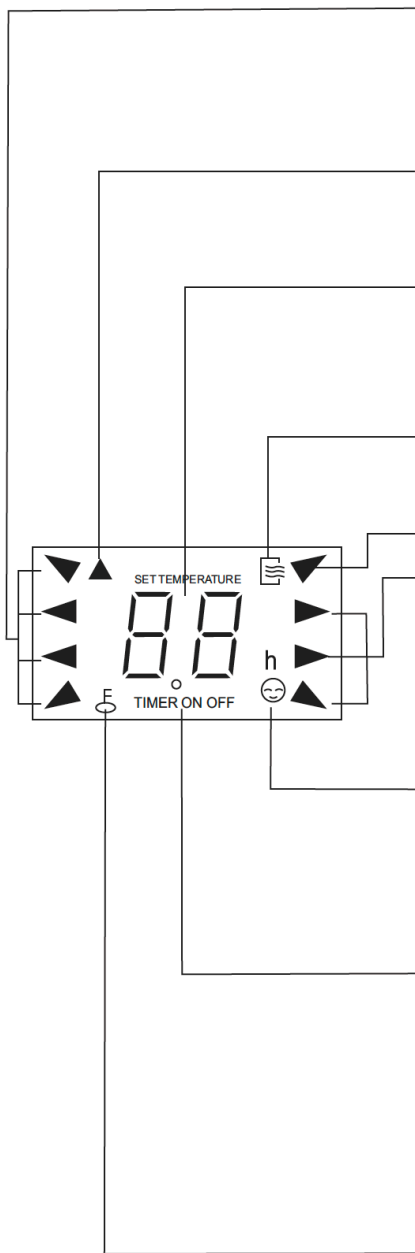
Serve ad avviare o arrestare il raffreddamento/riscaldamento rapido (il raffreddamento/riscaldamento rapido usa la velocità ventilatore più alta nella modalità raffreddamento/riscaldamento).

NOTA: il sistema dell'unità tornerà automaticamente alle impostazioni precedenti dopo un funzionamento continuo in modalità raffreddamento rapido per circa 20 minuti.

15 Pulsante **display LED**

Premere questo pulsante per svuotare il display sull'unità interna, premerlo di nuovo per accenderlo.

Spie sul display LCD



Visualizzazione MODALITÀ

Mostra la modalità selezionata, comprese AUTOMATICA, RAFFREDDAMENTO, DEUMIDIFICAZIONE, RISCALDAMENTO (solo modelli raffreddamento e riscaldamento) e VENTILATORE.

Spia di trasmissione

Questa spia di trasmissione si accenderà quando il telecomando trasmette segnali all'unità interna.

Visualizzazione temp./timer

Saranno mostrate l'impostazione della temperatura, da 17°C (62°F) a 30°C (88°F), o quella del timer (0~24 h). Se è selezionata la modalità VENTILATORE, non sarà mostrato nulla.

Visualizzazione SPEGNIMENTO/ACCENSIONE

Questa spia sarà mostrata quando l'unità è in funzione.

Visualizzazione MODALITÀ (modalità VENTILATORE)

Visualizzazione VELOCITÀ VENTILATORE

Mostra la velocità ventilatore selezionata: AUTOMATICA, ALTA, MEDIA e BASSA.

Non viene mostrato nulla quando la velocità ventilatore selezionata è AUTOMATICA. Quando è selezionata la modalità AUTOMATICA o DEUMIDIFICAZIONE, non sarà mostrato nulla.

Visualizzazione SEGUIMI (su alcuni modelli)

Premendo il pulsante SEGUIMI in modalità RAFFREDDAMENTO o RISCALDAMENTO, si attiva la funzione di rilevamento a distanza e viene mostrato questo simbolo.

Visualizzazione TIMER

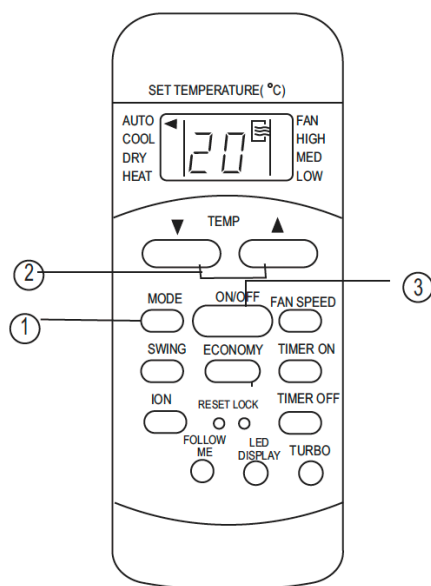
Quest'area del display mostra le impostazioni del TIMER. Vale a dire che, se è impostata la funzione dell'ora di accensione automatica, mostrerà TIMER ACCENSIONE. Se è impostata la funzione dell'ora di spegnimento automatico, mostrerà TIMER SPEGNIMENTO. Se sono impostate entrambe le funzioni, mostrerà TIMER ACCENSIONE SPEGNIMENTO, ciò indica che è stata scelta sia l'ora di accensione che quella di spegnimento automatico.

Spia BLOCCO

Il simbolo di BLOCCO viene mostrato quando viene premuto il pulsante BLOCCO. Premere il pulsante BLOCCO per eliminarlo dal display.

Come usare i pulsanti

Funzionamento automatico



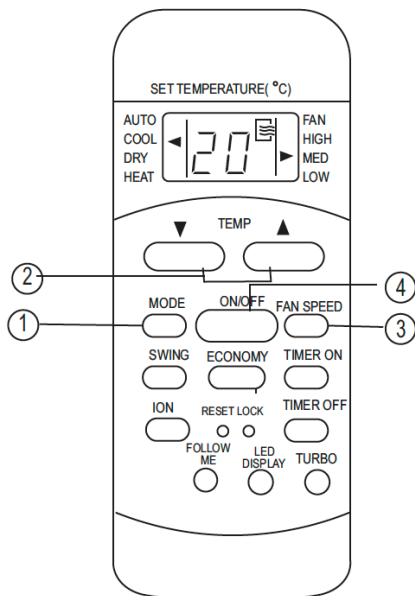
Assicurarsi che la spina dell'unità sia inserita e che l'alimentazione sia disponibile. Si accenderà la spia FUNZIONAMENTO sul pannello del display dell'unità interna.

1. Premere il pulsante **MODALITÀ** per selezionare "Automatica".
2. Premere il pulsante **TEMP** per impostare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata in un intervallo compreso tra i 17°C (62°F) e i 30°C con aumenti di 1°C (2°F) alla volta.
3. Premere il pulsante **SPEGNIMENTO/ACCENSIONE** per accendere il condizionatore.

NOTA

1. Nella modalità Automatica, il condizionatore può logicamente scegliere la modalità Raffreddamento, Ventilatore, Riscaldamento e Deumidificazione rilevando la differenza tra la temperatura effettiva della stanza e quella impostata sul telecomando.
2. In modalità Automatica, non è possibile accedere all'impostazione velocità ventilatore. Essa viene già controllata automaticamente.
3. Se la modalità Automatica non risulta gradevole, è possibile selezionare manualmente la modalità desiderata.

Funzionamento Raffreddamento/Riscaldamento/Ventilatore



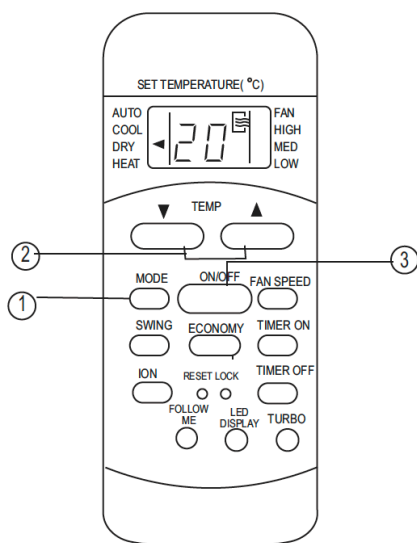
Assicurarsi che la spina dell'unità sia inserita e che l'alimentazione sia disponibile.

1. Premere il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità RAFFREDDAMENTO, RISCALDAMENTO (solo modelli raffreddamento e riscaldamento) o VENTILATORE.
2. Premere il pulsante **TEMP** per impostare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata in un intervallo compreso tra i 17°C (62°F) e i 30°C con aumenti di 1°C (2°F) alla volta.
3. Premere il pulsante **VELOCITÀ VENTILATORE** per selezionare una delle quattro velocità ventilatore: Automatica, Bassa, Media o Alta.
4. Premere il pulsante **SPEGNIMENTO/ACCENSIONE** per avviare il condizionatore.

NOTA

Nella modalità VENTILATORE, la temperatura impostata non viene mostrata sul telecomando e non è possibile controllare neanche la temperatura della stanza. In questo caso, possono essere eseguite solo le azioni 1, 3 e 4.

Come usare i pulsanti



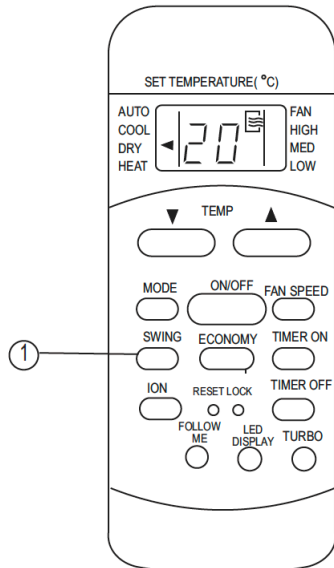
Funzionamento deumidificazione

Assicurarsi che la spina dell'unità sia inserita e che l'alimentazione sia disponibile. Si accenderà la spia FUNZIONAMENTO sul pannello del display dell'unità interna.

1. Premere il pulsante **MODALITÀ** per selezionare la modalità DEUMIDIFICAZIONE.
2. Premere il pulsante **TEMP** per impostare la temperatura desiderata. La temperatura può essere impostata in un intervallo compreso tra i 17°C (62°F) e i 30°C con aumenti di 1°C (2°F) alla volta.
3. Premere il pulsante **SPEGNIMENTO/ACCENSIONE** per accendere il condizionatore.

NOTA

In modalità Deumidificazione, non è possibile accedere all'impostazione velocità ventilatore. Essa viene già controllata automaticamente.



Funzionamento oscillazione

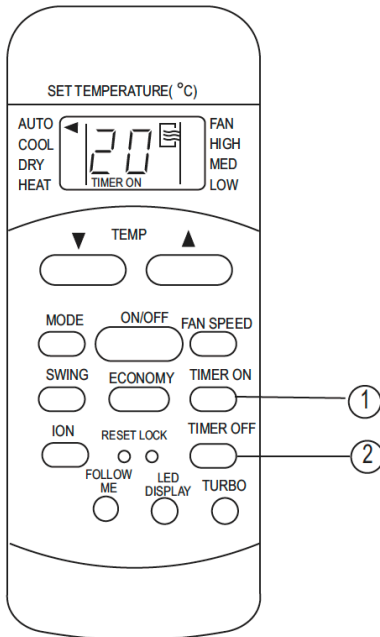
Utilizzare il pulsante OSCILLAZIONE per regolare la direzione del flusso d'aria verso l'alto o il basso

1. Premendo il pulsante velocemente una volta, viene attivata la funzione di orientamento del flusso d'aria della bocchetta. La bocchetta si muove di 6° ogni volta che viene premuto il pulsante. Continuare a premere il pulsante per spostare la bocchetta nella posizione desiderata.
2. Continuando a premere il pulsante OSCILLAZIONE senza rilasciarlo per altri 2 secondi, viene attivata la funzione di oscillazione automatica della bocchetta. La bocchetta orizzontale oscillerà automaticamente verso l'alto e verso il basso. Premere nuovamente il pulsante per fermare.

NOTA: quando la bocchetta oscilla o si sposta in una posizione che influisce sull'effetto di raffreddamento del condizionatore, cambierà automaticamente l'oscillazione/orientamento del movimento.

Come usare i pulsanti

Funzionamento del timer



Premendo il pulsante TIMER ACCENSIONE, è possibile impostare l'ora di accensione automatica dell'unità. Mentre, premendo il pulsante TIMER SPEGNIMENTO, è possibile impostare l'ora di spegnimento automatico dell'unità.

Per impostare l'ora di accensione automatica

1. Premere il pulsante TIMER ACCENSIONE. Il telecomando mostrerà TIMER ACCENSIONE, l'ultima ora di accensione automatica impostata e il simbolo "h" saranno mostrati nell'area del display LCD. A questo punto, è possibile reimpostare l'ora di accensione automatica per AVVIARE il funzionamento.
2. Premere nuovamente il pulsante TIMER ACCENSIONE per impostare l'ora di accensione automatica desiderata. Ogni volta che viene premuto il pulsante, l'impostazione aumenterà di 30 minuti, fino a 10 ore, poi aumenterà di 1 ora, fino a 24 ore.
3. Mezzo secondo dopo aver selezionato l'impostazione TIMER ACCENSIONE, il telecomando trasmetterà il segnale al condizionatore. Quindi, dopo altri 2 secondi circa, scomparirà il simbolo "h" e la temperatura impostata ricomparirà sul display LCD.

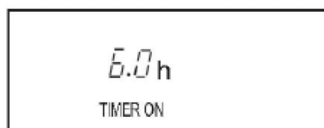
Per impostare l'ora di spegnimento automatico

1. Premere il pulsante TIMER SPEGNIMENTO. Il telecomando mostrerà TIMER SPEGNIMENTO, l'ultima ora di spegnimento automatico impostata e il simbolo "h" saranno mostrati nell'area del display LCD. A questo punto, è possibile reimpostare l'ora di spegnimento automatico per AVVIARE il funzionamento.
2. Premere nuovamente il pulsante TIMER SPEGNIMENTO per impostare l'ora di spegnimento automatico desiderata. Ogni volta che viene premuto il pulsante, l'impostazione aumenterà di 30 minuti, fino a 10 ore, poi aumenterà di 1 ora, fino a 24 ore.
3. Mezzo secondo dopo aver selezionato l'impostazione TIMER SPEGNIMENTO, il telecomando trasmetterà il segnale al condizionatore. Quindi, dopo altri 2 secondi circa, scomparirà il simbolo "h" e la temperatura impostata ricomparirà sul display LCD.

IMPORTANTE

L'ora di funzionamento effettiva impostata dal telecomando per la funzione del timer è limitata alle seguenti impostazioni: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 e 24.

Esempio di impostazione del timer



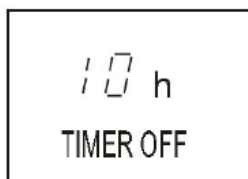
TIMER ACCENSIONE (funzionamento accensione automatica)

La funzione TIMER ACCENSIONE è utile quando si desidera che l'unità si accenda automaticamente, ad esempio, prima di tornare a casa. Il condizionatore si avvierà automaticamente all'ora impostata.

Esempio:

Per avviare il condizionatore dopo 6 ore.

1. Premere il pulsante TIMER ACCENSIONE, l'ultima ora di avvio impostata e il simbolo "h" saranno mostrati nell'area del display.
2. Premere il pulsante TIMER ACCENSIONE per visualizzare "6:0h" sul display TIMER ACCENSIONE del telecomando.
3. Attendere circa 3 secondi e l'area del display digitale mostrerà nuovamente la temperatura. A questo punto, la funzione è attivata.



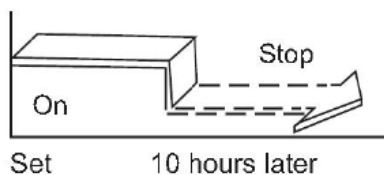
TIMER SPEGNIMENTO (funzionamento spegnimento automatico)

La funzione TIMER SPEGNIMENTO è utile quando si desidera che l'unità si spenga automaticamente prima di andare a letto. Il condizionatore si arresterà automaticamente all'ora impostata.

Esempio:

Per arrestare il condizionatore dopo 10 ore.

1. Premere il pulsante TIMER SPEGNIMENTO, l'ultima ora di arresto impostata e il simbolo "h" saranno mostrati nell'area del display.
2. Premere il pulsante TIMER SPEGNIMENTO per visualizzare "10h" sul display TIMER SPEGNIMENTO del telecomando.
3. Attendere circa 3 secondi e l'area del display digitale mostrerà nuovamente la temperatura. A questo punto, la funzione è attivata.



TIMER COMBINATO (Impostazione simultanea del timer ACCENSIONE e SPEGNIMENTO)

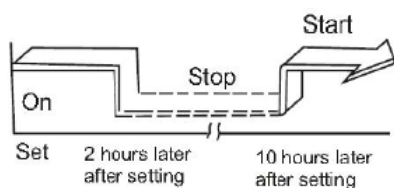
TIMER SPEGNIMENTO → TIMER ACCENSIONE
(Funzione accensione → arresto → avvio)

Questa funzione è utile quando si desidera arrestare il condizionatore dopo essere andati a letto e riavviarlo di mattina al risveglio o quando si ritorna a casa.

Esempio:

Per arrestare il condizionatore 2 ore dopo averlo impostato e riavviarlo 10 ore dopo l'impostazione.

1. Premere il pulsante TIMER SPEGNIMENTO.
2. Premere nuovamente il pulsante TIMER SPEGNIMENTO per visualizzare "2.0h" sul display TIMER SPEGNIMENTO.
3. Premere il pulsante TIMER ACCENSIONE.
4. Premere nuovamente il pulsante TIMER ACCENSIONE per visualizzare "10h" sul display TIMER ACCENSIONE.
5. Attendere che il telecomando mostri la temperatura impostata.





TIMER ACCENSIONE → TIMER SPEGNIMENTO

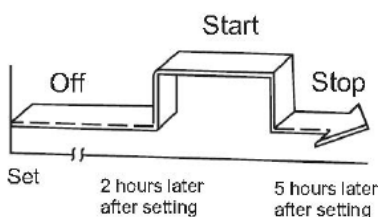
(Funzione spegnimento → avvio → arresto)

Questa funzione è utile quando si desidera avviare il condizionatore prima di svegliarsi e arrestarlo dopo essere usciti di casa.

Esempio:

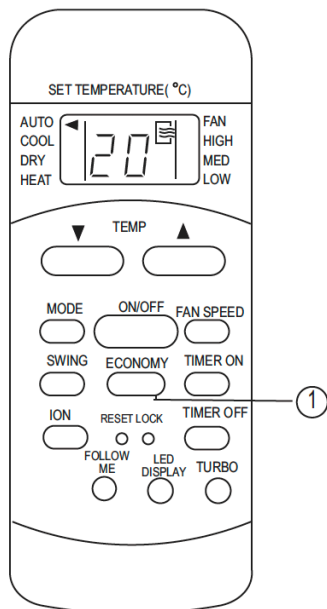
Per arrestare il condizionatore 2 ore dopo averlo impostato e spegnerlo 5 ore dopo l'impostazione.

1. Premere il pulsante TIMER ACCENSIONE.
2. Premere nuovamente il pulsante TIMER ACCENSIONE per visualizzare "2.0h" sul display TIMER ACCENSIONE.
3. Premere il pulsante TIMER SPEGNIMENTO.
4. Premere nuovamente il pulsante TIMER SPEGNIMENTO per visualizzare "5.0h" sul display TIMER SPEGNIMENTO.
5. Attendere che il telecomando mostri la temperatura impostata.



ATTENZIONE

L'impostazione del timer (TIMER ACCENSIONE o TIMER SPEGNIMENTO) in sequenza si verifica direttamente dopo la prima attivazione dell'impostazione dell'ora.



Funzionamento ECONOMICO/SLEEP

Premendo il pulsante ECONOMICO/SLEEP, si attiverà la funzione di risparmio energetico, la temperatura impostata aumenterà (raffreddamento) o si ridurrà (riscaldamento) di 1°C (2°F) nei successivi 30 minuti e di altri 1°C (2°F) dopo altri 30 minuti. Questa nuova temperatura sarà mantenuta per 7 ore prima che ritorni alla temperatura selezionata originariamente.

(**NOTA:** in alcuni modelli, la temperatura impostata, per 2 ore, aumenterà (raffreddamento) o si ridurrà (riscaldamento) di 1°C (2°F) all'ora. Questa nuova temperatura sarà mantenuta per 5, poi l'unità si spegnerà).

NOTA: la funzione ECONOMICO/SLEEP è disponibile solo in modalità Raffreddamento, Riscaldamento e AUTOMATICA.

NOTA:

- Il design dei pulsanti è basato su un modello tipico ed esso potrebbe differire leggermente da quello effettivo acquistato, il design reale sarà quello che prevarrà.
- Tutte le funzioni descritte sono presenti nell'unità. Se l'unità non dispone di una determinata funzione, non c'è un funzionamento corrispondente quando si preme il relativo pulsante sul telecomando.
- Quando vi sono grosse differenze tra l'illustrazione del telecomando e il MANUALE D'USO riguardo alla descrizione delle funzioni, prevarrà la descrizione di quest'ultimo.
- Il dispositivo potrebbe essere conforme ai regolamenti locali nazionali. In Canada, dovrebbe essere conforme al CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). Negli Stati Uniti, questo dispositivo è conforme alla parte 15 della normativa FCC. Il funzionamento è soggetto alle
- seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un funzionamento indesiderato.
- Quest'apparecchio è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, con riferimento alla parte 15 della normativa FCC. Questi limiti sono fissati allo scopo di fornire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose nelle installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia relativa a frequenze radio e, se non installato e utilizzato secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Ad ogni modo, non si fornisce alcuna garanzia sull'assenza di interferenze in particolari installazioni. Se quest'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, il che è verificabile spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a cercare di risolvere il problema ricorrendo a una delle seguenti misure:
 - Riorientare o spostare l'antenna ricevente.
 - Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
 - Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore.
 - Contattare il rivenditore o un tecnico radio/TV per ricevere assistenza. In caso di modifiche o alterazioni non autorizzate dall'organo responsabile della conformità, l'utente potrebbe perdere il diritto di utilizzare il prodotto.

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso per il miglioramento del prodotto. Consultare il rivenditore o il fabbricante per i maggiori informazioni.

CS406-R51E(A)A
16117000001474



Kaysun
by **frigicoll**

UFFICIO CENTRALE

Blasco de Garay, 4-6
08960 Sant Just Desvern
(Barcelona)

Tel. +34 93 480 33 22

<http://www.frigicoll.es/>

<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID

Senda Galiana, 1
Polígono Industrial Coslada
Coslada (Madrid)

Tel. +34 91 669 97 01

Fax. +34 91 674 21 00

madrid@frigicoll.es